

2009. I.- IV. negyedévi
Jelentés
a Budapesti Értéktőzsdére

1. Richter Csoport

A Richter Csoport tevékenységét 2009. január 1-jétől kezdve – a megváltozott nemzetközi számviteli előírások (IFRS 8) szerint – három működési szegmensre bontva mutatjuk be a konszolidált beszámolóban. A Gyógyszergyártási szegmensbe soroljuk azokat a tagvállalatokat, amelyek a Csoport fő tevékenységét, a gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását végzik. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensben mutatjuk be a disztribúciós és patikai tagvállalatok teljesítményét, amelyek egyes régiós piacainkon a gyógyszeripari értékesítési lánc szereplőiként közreműködnek termékeinknek a fogyasztókhoz való eljuttatásában. Végül, a harmadik működési szegmensbe soroltuk a konszolidációba bevont összes többi tagvállalatot (Egyéb szegmens), amelyek, szolgáltatóként, nagyobbreszt kereskedelmi és marketing tevékenységet végezve támogatják a gyógyszergyártó tagvállalatok működését (lásd 1. sz. Függelék, 16. oldal).

2. Összefoglalás

A Csoport **árbevétele** 2009-ben 267.344 MFt-ot (952,4 M€-t) tett ki, ami 13,0 %-os növekedést (euróban mérve 1,1 %-os emelkedést) jelent 2008-hoz viszonyítva. A piacaink többségén jellemző, jelentős devizaárfolyam-leértékelődésekkel járó gazdasági visszaesés kedvezőtlen hatást gyakorolt az euróban, illetve dollárban kifejezett árbevételünkre. Ezt a kedvezőtlen hatást azonban ellensúlyozni tudta a két legnagyobb export piacunkon, Oroszországon és az USA-ban elért árbevétel-növekedés.

Magyarországon 2009-ben 31.641 MFt (112,7 M€) árbevételt realizáltunk. Míg a 2009. első negyedévi forgalom jelentősen emelkedett, az azt követő negyedévekben realizált árbevétel a bázisév hasonló időszakában elért szinten maradt. A megtorpanást főként az magyarázza, hogy a támogatási rendszerben a kormány által végrehajtott változások, valamint a hazai kedvezőtlen makrogazdasági körülmények mind a kereslet visszaeséséhez vezettek.

A **Magyarországon kívüli piacokról** származó árbevétel 2009-ben 839,7 M€ volt, ami 19,8 M€-s, azaz 2,4 %-os növekedés az előző évhez képest. A FÁK-tagállamokban 3,1 %-os növekedés (dollárban kifejezve 1,9 %-os csökkenés) mellett 302,0 M€ (421,3 M\$) árbevételt értünk el. Az oroszországi forgalom második negyedévben növekedésnek indult, az év végére jelentős emelkedést mutatott. Ukrajnában és az egyéb FÁK-tagállamokban a forgalom a korábbi évekhez képest továbbra is alacsony szinten maradt. Az Európai Unió országaiba irányuló eladások euróban kifejezve 7,0 %-kal csökkentek. Az USA régió értékesítése dollárban számítva 35,8 %-kal emelkedett a profitmegosztási megállapodásokból származó jövedelem számottevő növekedése miatt. Az „Egyéb országok” régióban a forgalom euróban kifejezve a bázis évben elért szinten maradt.

Az **üzleti eredmény** 2009-ben 49.226 MFt (175,3 M€) volt, ami 15.070 MFt-tal (44,1 %-kal) magasabb az előző évben elért összegnél. Az időszaki árfolyamok a vizsgált időszak túlnyomó részében kedvezően alakultak. Euróban számítva 39,3 M€ (28,9 %) emelkedésről számolhatunk be. Az üzleti eredmény összegét számottevően befolyásolták egyszeri tételek, úgymint az első és a negyedik negyedévben a Forest Laboratories-től kapott mérföldkő fizetések, illetve az elszámolt értékvesztések.

Az **üzleti eredményhányad** a vizsgált időszakban a bázisidőszaki 14,4 %-ról 18,4 %-ra nőtt.

Az **adózott eredmény** 51.046 MFt (181,8 M€) volt, ami forintban mérve 22,8 %-os, (euróban számítva 9,8 %-os) növekedést jelent a bázisidőszakhoz viszonyítva.

A **teljes részvénytámlára vetített egy részvényre jutó eredmény** a rendkívüli és az egyszeri tételek nélkül számítva 2009-ben 2.746 Ft/részvény (9,78 €/részvény) volt, ami forintban számítva 23,6 %-os (euróban 10,6 %-os) növekedést jelent a bázisidőszaki értékhez képest.

A **mérlegfőösszeg** 2009. december 31-én 430.377 MFt volt, ami 46.244 MFt-tal magasabb a 2008. december 31-i állománynál. A Csoport pénzeszközei továbbra is jelentősek maradtak.

3. A Csoport értékesítésének régiókénti megoszlása

MFt	2009	2008	Változás	
	1-12. hó			%
Magyarország	31.641	30.568	1.073	3,5
EU ⁽¹⁾	101.543	97.701	3.842	3,9
Lengyelország	21.332	23.510	-2.178	-9,3
Románia	44.882	39.550	5.332	13,5
EU 9	18.047	17.507	540	3,1
EU 15	17.282	17.134	148	0,9
FÁK	84.768	73.577	11.191	15,2
Oroszország	60.530	48.754	11.776	24,2
Ukrajna	9.593	10.586	-993	-9,4
Egyéb FÁK	14.645	14.237	408	2,9
USA	35.748	22.430	13.318	59,4
Egyéb országok	13.644	12.242	1.402	11,5
Összesen	267.344	236.518	30.826	13,0

M€	2009	2008	Változás	
	1-12. hó			%
Magyarország	112,7	121,7	-9,0	-7,4
EU ⁽¹⁾	361,8	389,0	-27,2	-7,0
Lengyelország	76,0	93,6	-17,6	-18,8
Románia	159,9	157,5	2,4	1,5
EU 9	64,3	69,7	-5,4	-7,7
EU 15	61,6	68,2	-6,6	-9,7
FÁK	302,0	292,9	9,1	3,1
Oroszország	215,6	194,1	21,5	11,1
Ukrajna	34,2	42,1	-7,9	-18,8
Egyéb FÁK	52,2	56,7	-4,5	-7,9
USA	127,3	89,3	38,0	42,6
Egyéb országok	48,6	48,7	-0,1	-0,2
Összesen	952,4	941,6	10,8	1,1
Átlagárfolyam (€ / Ft)	280,7	251,2	29,5	11,7

Megjegyzések: ⁽¹⁾ Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A beszámolási, valamint a korábbi időszakokban alkalmazott €/Ft és \$/Ft átlagárfolyam-adatokat a 3. Függelékben, a 17. oldalon közöljük.

4. Működési szegmens információk

A beszámoló ezen részében ismertetjük az árbevételre, az üzleti eredményre és az alkalmazotti létszámra vonatkozó adatokat.

	Gyógyszergyártás		Nagy- és kiskereskedelem		Egyéb		Kiszűrések		Csoport összesen	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
	1-12. hó		1-12. hó		1-12. hó		1-12. hó		1-12. hó	
Összes árbevétel	223.384	195.631	43.403	38.559	38.032	28.844	(37.475)	(26.516)	267.344	236.518
Üzleti tevékenység eredménye	55.638	36.175	(5.454)	(2.475)	108	1.009	(1.066)	(553)	49.226	34.156
Társult vállalkozásoktól származó eredmény	-	-	63	903	-	-	-	-	63	903
Alkalmazottak záró állományi létszáma (fő)	7.672	8.146	1.526	1.774	899	607	-	-	10.097	10.527

A Csoport üzleti eredménye nagyrészt a gyógyszergyártási szegmensből származik. A gyógyszergyártási szegmens üzleti eredménye 2009. folyamán 53,8 %-kal nőtt a tavalyi évvel összehasonlítva. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensbe tartozó leányvállalatok üzleti eredménye, valamint az ide tartozó társult vállalatok eredményéből való részesedés összege együttesen 5.391 MFt veszteséget tett ki a vizsgált időszakban.

Romániai nagykereskedelmi tagvállalataink esetében 0,5 Mrd Ft vevői értékvesztést számoltunk el 2009-re, elsősorban a tartozások növekedése miatt. A nagykereskedelmi és patikai vállalatok gazdálkodását nehezítette a patikáknak járó állami gyógyszer-támogatási kifizetések késedelme, aminek következtében a patikáknak is nagyarányú kintlévőségei keletkeztek. A romániai piaci környezet romlásával és a tagvállalataink átszervezésével összefüggésben jelentős összegű, megközelítőleg 3,9 Mrd Ft-ot kitevő Goodwill és licenz értékvesztést is elszámoltunk ezen társaságainknál, amely e vállalatok akvizíciója kapcsán keletkezett.

Az Egyéb szegmensbe tartozó tagvállalatok árbevétele 2009-ben 31,9 %-kal (euróban számítva 18,0 %-kal) növekedett az előző évhez képest. A növekedésben szerepet játszott az is, hogy Lengyelországban létrehoztuk a GR Marketing Polska Sp. z o.o. társaságot, amely átvette az anyavállalat és a Gedeon Richter Polska Sp. z o.o. (a korábbi GZF Polfa) helyi marketing tevékenységét. 2009 harmadik negyedében a GZF Polfa értékesítette az állatgyógyászati termékeket gyártó Biowet Drwalew leányvállalatát, amely így csökkentette a szegmens árbevételét.

4.1 A Gyógyszergyártási szegmens árbevétele

Ebben a részben az anyavállalat és a termelő leányvállalatok együttes teljesítményéről számolunk be. 2009-ben a Gyógyszergyártási szegmens árbevétele 223.384 MFt (795,8 M€) volt, amely 14,2 %-os (euróban kifejezve 2,2 %-os) növekedésnek felel meg. A gazdasági válság valamennyi régióra rányomta bélyegét, ami az USA és Oroszország kivételével export piacaink többségén forgalomcsökkenést jelentett.

A szegmens árbevételének régiókénti megoszlása

MFt	2009	2008 ⁽²⁾	Változás	
	1-12. hó		%	
Magyarország	30.456	29.369	1.087	3,7
EU ⁽¹⁾	62.656	61.806	850	1,4
Lengyelország	20.566	21.754	-1.188	-5,5
Románia	7.338	5.852	1.486	25,4
EU 9	18.039	17.490	549	3,1
EU 15	16.713	16.710	3	0,0
FÁK	82.800	72.450	10.350	14,3
Oroszország	60.523	48.754	11.769	24,1
Ukrajna	8.742	9.936	-1.194	-12,0
Egyéb FÁK	13.535	13.760	-225	-1,6
USA	35.695	21.539	14.156	65,7
Egyéb országok	11.777	10.467	1.310	12,5
Összesen	223.384	195.631	27.753	14,2

M€	2009	2008 ⁽²⁾	Változás	
	1-12. hó		%	
Magyarország	108,5	116,9	-8,4	-7,2
EU ⁽¹⁾	223,2	246,0	-22,8	-9,3
Lengyelország	73,3	86,6	-13,3	-15,4
Románia	26,1	23,3	2,8	12,0
EU 9	64,3	69,6	-5,3	-7,6
EU 15	59,5	66,5	-7,0	-10,5
FÁK	295,0	288,5	6,5	2,3
Oroszország	215,6	194,1	21,5	11,1
Ukrajna	31,2	39,6	-8,4	-21,2
Egyéb FÁK	48,2	54,8	-6,6	-12,0
USA	127,2	85,7	41,5	48,4
Egyéb országok	41,9	41,7	0,2	0,5
Összesen	795,8	778,8	17,0	2,2
Átlagárfolyam (€ / Ft)	280,7	251,2	29,5	11,7

Megjegyzések: ⁽¹⁾ Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

⁽²⁾ A bázisidőszak adatai az összehasonlíthatóság érdekében átalakításra kerültek.

A jelentésben név szerint megemlített termékek listáját a 2. számú Függelék tartalmazza a 17. oldalon

4.1.1 Magyarország

A Csoport 2009-ben 30.456 MFt (108,5 M€) árbevételt realizált **Magyarországon**, ami 3,7 %-kal magasabb (euróban számítva 7,2 %-kal alacsonyabb) az előző évi bázisértéknél.

A 2009. negyedik negyedévben elért árbevétel gyakorlatilag bázisidőszaki forgalmával azonos szinten maradt, míg a harmadik negyedévi árbevételhez képest megközelítőleg 4 %-os növekedést mutat. Bár az utolsó negyedév során végrehajtott árcsökkentések mértéke elhanyagolható volt, a kormányzat által 2009. április 1-jével bevezetett megszorító intézkedések

csökkenő gyógyszerfogyasztást eredményeztek, főként az idősebb népesség körében. A hazai makrogazdasági környezet szintén kedvezőtlen hatást gyakorolt a Csoport teljesítményére.

2009. április 1-jétől a kormány újabb megszorításokat léptetett életbe, amelyektől további megtakarításokat várt az Egészségbiztosítási Alap 2009. évi költségvetésében. A 85 %-os támogatási kulcs 80 %-osra történő mérséklése a betegek által fizetendő összeg 33 %-os emelkedését jelenti, és elsősorban a szív- és érrendszeri készítményeket érinti. Néhány más terméket alacsonyabb támogatási kategóriába soroltak, így a [Cavinton](#) esetében a támogatás mértéke 55 %-ról 25 %-ra mérséklődött.

A gyógyszer-gazdaságossági törvény értelmében 2007-től kezdve a gyógyszergyártóknak a támogatásban részesülő termékeik esetében be kell fizetniük a termelői árra eső támogatás – gyógyszerári forgalmi adatok alapján számított – éves összegének 12 %-át. 2009-ben e címen 1.540 MFt kötelezettségünk keletkezett, szemben a 2008. évi 1.592 MFt-tal. Az orvoslátogatói díj 2009. február 15-étől ismét bevezetésre került 0,4 millió forint / hó / orvoslátogató összegben. A Richternek e címen 2009. december 31-ig 545 MFt kötelezettsége keletkezett. A gyógyszer-gazdaságossági törvény szerint 2009-re vonatkozóan a kutatási-fejlesztési kiadások alapján a fenti kötelezettségek (tehát a 12 %-os adó és az orvoslátogatói díj) együttes összege csökkenthető legfeljebb 20 %-kal, amely 401 MFt-ot tett ki 2009-ben. Az Országgyűlés által 2009. június 29-én elfogadott módosítás szerint 2010-től kezdődően a csökkentés maximális mértéke 100%-ra emelkedhet.

További változások várhatóak a jelenleg érvényben lévő árszabályozási rendszerben. Az új szabályozás részleteiről még folynak az egyeztetések.

Számos termék forgalma emelkedett jelentősen a vizsgált időszakban; ezek közül a [Portiront](#), az [Atrombint](#), a [Lisonormot](#) és a [Moduxint](#) érdemes kiemelni. A [hormonális fogamzásgátlók](#), az [Emetron](#), és az [Avonex](#) árbevétele szintén nagy mértékben járult hozzá az elért teljesítményhez. Ugyanakkor egyes termékek, pl. az [Ednyt](#) (-22 %), a [Calumid](#) (-13%) és a [Prednisolon](#) (-22 %) árbevétele elmaradt a bázisidőszaki értéktől.

A hazai piacon 2009 utolsó negyedévében bevezettük a HRA Pharma UK Ltd.-től licenszbe átvett EllaOne márkanévű, ulipristal tartalmú sürgősségi fogamzásgátlót. Ezen kívül a vizsgált időszakban egy kombinációs készítményt, a jóindulatú prosztatata-megnagyobbodás kezelésére szolgáló, finasteride és tamsulosine tartalmú terméket is piacra vittünk [Duamild](#) márkaneven.

Piacelemzők (IMS) 2009 tizenkét hónapra vonatkozó adatai alapján – elsősorban a gyógyszeriparban az elmúlt évekre jellemző felvásárlási és akvizíciós folyamatok eredményeként – a Richter jelenleg a negyedik szereplő a hazai piacon 5,5 %-os részesedéssel.

4.1.2 Európai Unió

Az **Európai Unióban**, a magyarországi piac nélkül, az árbevétel 2009-ben 223,2 M€ volt, ami 9,3 %-os csökkenésnek felel meg 2008-hoz viszonyítva.

A nőgyógyászati készítmények eladásából származó árbevétel euróban számítva csökkent. A termékcsoporthoz 28 %-kal részesedett a Csoport régióbeli értékesítéséből.

Lengyelországban, amely a Csoport legnagyobb piaca a térségben, a gyógyszergyártási szegmensben 73,3 M€ (316,9 MPLN) forgalmat realizáltunk. A bázisidőszaki értékkel szemben mutatkozó 15,4 %-os visszaesés elsősorban a zloty, mint a helyi piacon alkalmazott számlázási valuta euróval szembeni hektikus mozgásával magyarázható. A helyi valutában realizált árbevételünk 4,3 %-kal növekedett a vizsgált időszakban. Az árfolyamhatás ellenére bizonyos termékeink még euróban kifejezve is növekedtek, mint például a [Gropinosin](#) és az [Avonex](#).

Néhány, a közelmúltban bevezetett készítmény, így a [Protevasc](#) és a [Larus](#) is jelentős mértékben járult hozzá a beszámolási időszakban elért forgalomhoz.

2009 utolsó negyedévében a montelucast tartalmú, asztmaelleni licenz készítmény, az [Eonic](#), valamint a HRA Pharma UK Ltd.-től szintén licenzbe átvett, ulipristal tartalmú [EllaOne](#) sürgősségi fogamzásgátló került bevezetésre a lengyel piacon.

Romániában 26,1 M€ forgalomról számolhatunk be, amely 12,0 %-os növekedést jelent a 2008-ban elért árbevételhez képest.

2009. április 1-jei hatállyal az importgyógyszerek árát román lejben rögzítették. Ezen árak nem haladhatják meg a 12 európai uniós referencia-országban érvényes legalacsonyabb árat, illetve a megfelelő originális termék árának 65 %-át. Ezzel összefüggésben a Csoport kénytelen volt korábbi számlázási devizáját, az eurót román lejre váltani a támogatott termékek tekintetében. Április 1-jétől a támogatott készítmények esetében az orvosok márkanév helyett ismét az ún. INN-nevet (azaz az adott hatóanyag nemzetközi generikus megnevezését) írják a receptre. A gyógyszerpiac alakulására kedvezőtlenül hatott, hogy a fizetési határidők jelentősen kitolódtak, és e tekintetben nem történt érdemi változás az év végéig sem. 2009. október 1-jétől a kormányzat engedélyezte a Központi Biztosítóház fizetési határidőinek meghosszabbítását a nagykereskedők felé. Ezzel egyidejűleg a kormányzat szintén bevezetett egyfajta gyártói visszafizetési rendszert a gyógyszerpiaci kiadások túllépésének finanszírozására. Az 5-12%-os sávban mozgó visszafizetéseket a gyógyszergyártóknak a Központi Biztosítóház felé kell teljesíteniük.

A román gyógyszerpiac egészét, és ezen belül a Richtert is mind inkább sújtják a szabályozási környezetben nemrégiben bevezetett változtatások következtében fokozódó fizetési késedelmek és árcsökkenések.

Az elért teljesítményhez leginkább a [fogamzásgátlók](#), a [Moduxin](#), az [Aflamil](#) és a [Nallian / Naruyd](#) (gemcitabine) forgalma járult hozzá.

A vérnyomáscsökkentő [Tonolysint](#) vezettük be a román piacra a negyedik negyedévben.

Az **EU 9** piacán 64,3 M€ forgalmat értünk el 2009 során, amely euróban mérve 7,6 %-os csökkenést jelent az előző évhez képest. Az ezen országokban 2009-ben realizált forgalom az európai uniós árbevétel 29 %-át tette ki.

A Csoportnak egyre erősödő versennyel kell szembenéznie, valamint azzal, hogy az egyes kormányzatok folyamatosan nyomás alatt tartják az árak és a társadalombiztosítási támogatások szintjét, amelyek így évről évre csökkennek.

Csehországban 2009-ben 20,4 M€ árbevételt értünk el, ami 13,8 %-kal alacsonyabb a bázisidőszaki értéknél. Néhány termék, így a [Larus](#), a [Gordius](#), a [Doxium](#) és a [Damurgin](#) jelentős árbevétel-emelkedést ért el, ez azonban nem tudta ellentételezni annak hatását, hogy a licenzbe vett [Avonex](#) 2008 júniusától kikerült a Richter által forgalmazott készítmények köréből. A **Szlovákiában** elért forgalom 2009-ben 19,4 M€ volt. Teljesítményünket az [Avonex](#) forgalmazására vonatkozó licenzszerződés megszűnése szintén kedvezőtlenül érintette. Az orális fogamzásgátlók, valamint a közelmúltban bevezetett [Larus](#) és az [Aflamil](#) jó teljesítménye sem tudta ellensúlyozni az [Avonex](#) szállítások elmaradását. Ha az [Avonex](#) teljesítményével korrigáljuk csehországi és szlovákiai eladásainkat, a Csoport kis mértékű, 3 %-os, illetve, 5 %-os növekedést ért el az említett piacokon. A **Balti államokban** 13,8 M€ árbevételt realizáltunk 2009 során. A gyenge teljesítmény a régiót érintő súlyos gazdasági visszaesés következménye. **Bulgáriában** az értékesítés 10,5 M€ volt 2009-ben, ami 3,6%-os csökkenést jelent a 2008. évi forgalomhoz képest. Eltekintve az árbevétel visszaeséstől, egyes termékek forgalma, mint a [Dironormé](#), a [Dirotoné](#) és az [Aflamilé](#) ugyanakkor számottevően növekedett.

Stratégiánk fontos eleme a termékportfólió folyamatos megújítása valamennyi piacunkon. Ezzel a célkitűzéssel összhangban a negyedik negyedév során a Cseh Köztársaságban két új vérnyomáscsökkentő készítményt, a valsartan tartalmú **Kylotant**, valamint a lisinopril és amlodipine tartalmú kombinációs terméket, a **Dironormot** hoztuk forgalomba. A HRA Pharma UK Ltd.-től szintén licenszbe átvett, ulipristal tartalmú **EllaOne** sürgősségi fogamzásgátló piaci bevezetése mind a Cseh Köztársaságban, mind Szlovákiában megtörtént. A Balti államokban a szív- és érrendszeri, perindopril hatóanyagú **Vidotin**, valamint az escitalopram tartalmú, antidepresszáns **Nepanil** került a piacra 2009 utolsó negyedévében.

A **15 korábbi EU-tagállam** piacain 59,5 M€ forgalmat értünk el a vizsgált időszakban, amely euróban mérve 10,5 %-kal alacsonyabb, az egy évvel korábbi teljesítménynél. A térség forgalma az Európai Unióból származó árbevételünk 27 %-át adta a vizsgált időszakban.

A nyugat-európai piacokra jellemző, folyamatosan erősödő generikus verseny és árszínvonalcsökkenés Csoportunk termékeinek árbevételére is hatással van.

Németországban 2009-ben a Csoport 22,7 M€ árbevételt ért el, ami 6,8 %-os visszaesést jelent az egy évvel korábbi forgalomhoz képest. Az **enalapril** tabletták árbevételének növekedése nem tudta ellensúlyozni a kiszerelt formában forgalmazott **terbinafine** árbevételében bekövetkezett visszaesést. **Franciaországban** 13,7 M€ árbevételt értünk el 2009 során, ami 26,6 %-kal marad el a bázisidőszaki szint mögött. Mind Németországban, mind Franciaországban számos partnerünk jelentősen csökkentette készleteit, de az erősödő generikus verseny is hozzájárult a visszaeséshez.

4.1.3 FÁK

A **FÁK tagköztársaságokban** a vizsgált időszakban realizált forgalom 295,0 M€ (411,5 M\$) volt, amely kis mértékű, 2,3 %-os euróban mért növekedést (dollárban kifejezve 2,7 %-os visszaesést) jelent. Az oroszországi, euróban kifejezett eladások emelkedést mutattak 2008. évi árbevételhez képest, ugyanakkor Ukrajnában és a többi tagköztársaságban forgalmunk jóval a bázisidőszaki érték alatt alakult.

A zömében fogamzásgátló készítményeket tartalmazó nőgyógyászati termékcsoporthoz árbevétele hozzávetőleg a bázisidőszaki értékkel azonos szinten maradt, (0,5 %-kal növekedett), és ezzel 21 %-kal részesedett a FÁK országok teljes árbevételéből 2009 során.

Oroszországban 2009-ben 215,6 M€ árbevételről számolhatunk be, ami 11,1 %-os növekedést jelent a bázisidőszaki értékhez képest. Tekintetbe véve, hogy 2009 folyamán a rubel árfolyama mintegy 20%-kal gyengült az erőhöz képest, ez a növekedés jelentősnek tekinthető.

A világméretű pénzügyi és gazdasági válság erőteljesen érintette Oroszországot, ami a rubel euróval szembeni jelentős leértékelődéséhez vezetett. Mindemellett a kőolajárak nyomott szintje kedvezőtlen gazdasági környezetet teremtett a gyógyszerpiaci szereplők számára. 2009 januárjában a Richter megállapodást kötött az oroszországi nagykereskedőkkel a 2008 decemberében és 2009 januárjában történt hektikus árfolyammozgásokból eredő veszteségeik részleges kompenzálásáról. 2009 első hónapjában, tehát a megállapodás létrejöttéig gyakorlatilag szüneteltek az oroszországi kiszállításaink. Az első negyedévben tapasztalt forgalom-visszaesést az összességében kedvezőtlen piaci feltételek mellett az elmaradó szállítások és a kompenzáció együttesen magyarázták. A rubel/euró árfolyam március folyamán azonban stabilizálódott, és ennek nyomán fokozatosan helyreállt a piaci bizalom. A nagykereskedők és a gyógyszertárak feltöltötték készleteiket, ami érdemi forgalombővülést tett lehetővé. Miután a második negyedévben az árfolyam-ingadozás mértéke mérséklődött, a nagykereskedőknek adott kompenzáció mértéke elmaradt az első három hónapban adott összegtől. A harmadik negyedév során a stabil rubel/euró árfolyam, valamint a kőolaj bevételek emelkedő szintje kiszámítható környezetet eredményezett Oroszországban, politikai és gazdasági értelemben egyaránt. A javuló

piaci környezet 2009 utolsó negyedévét is jellemezte és 22,1%-os növekedést eredményezett az elmúlt év negyedik negyedévéhez képest, amelyben a forgalom viszonylag alacsony volt.

A legjelentősebb forgalomnövekedést a **Panangin** érte el a vizsgált időszakban. A fogamzásgátlók, a **Quamatel**, a **Cavinton**, és a **Decaris** árbevétele szintén számottevően nőtt.

Ukrajnában 43,4 M\$ (31,2 M€) árbevételt realizáltunk 2009 során, ami 25,2 %-os (euróban kifejezve 21,2 %-os) visszaesést jelent az előző évi magas forgalomhoz képest. A gyenge teljesítmény elsősorban a bizonytalan politikai és gazdasági környezet következménye. A hrvnyia árfolyama jelentősen, mintegy 48%-kal gyengült a dollárhoz képest 2009. folyamán. A termékportfólió majdnem teljes egészében visszaesés mutatkozott.

A **FÁK egyéb tagköztársaságaiban** a 2009 során 67,3 M\$ (48,2 M€) árbevételt realizáltunk, ami a 2008-ban elért forgalomhoz képest 16,2 %-kal (euróban kifejezve 12,0 %-kal) alacsonyabb. A csökkenés elsősorban a régió egészét sújtó kedvezőtlen gazdasági körülményeknek, a helyi valuták jelentős leértékelődésének és ezekből a fakadóan a vásárlóerő visszaesésének tudható be. A legjelentősebb árbevételt **Kazahsztánban** értük el, bár a válság itt is érezte hatását. A régió más országaihoz hasonlóan a helyi valuta (tenge) leértékelődése szintén hozzájárult a Csoport gyengébb teljesítményéhez a kazah piacon. Növekedést csak **Moldovában**, **Üzbegisztánban** és **Kirgizisztánban** tudtunk elérni.

4.1.4 USA

Az **USA**-ban 2009-ben 177,4 M\$ (127,2 M€) árbevételt realizáltunk, ami dollárban mérve 41,0 %-os növekedést jelent az előző év azonos időszakához képest. A hatóanyag-értékesítés az éles verseny miatt bekövetkezett árcsökkenések nyomán – dollárban kifejezve – mérséklődött. Ezt azonban ellensúlyozni tudta a **Plan B** márkanévű sürgősségi fogamzásgátló nagyarányú forgalomnövekedése, valamint a profitmegosztási szerződések alapján a Teva – Barr-tól kapott jelentős bevétel. A profitmegosztási megállapodásból származó jövedelem, a menedzsment becslése szerint, 2009-ben elérte a maximum szintet.

Sürgősségi fogamzásgátló palettánk 2009 második felében tovább bővült a **Plan B One-Step** (1.5 mg levonorgestrel, 1x) bevezetésével, amelyet a Richter a Teva - Barr gyógyszergyárral együttműködve késztermék formájában fejlesztett ki és gyártott.

A nőgyógyászati termékcsoporthoz, ideértve a **drospirenone**-nal és egyéb más a Teva – Barr számára szállított orális fogamzásgátló értékesítéssel összefüggő profitmegosztásból származó bevételt is, az USA forgalmunk 92 %-át tette ki.

4.1.5 Egyéb országok

Ezekben az országokban 58,6 M\$ (41,9 M€) árbevételt értünk el 2009-ben, ami 4,1 %-os visszaesést (euróban kifejezve stagnálást) jelent a bázisidőszakhoz képest.

Jelentős árbevétel-növekedést értünk el **Szerbiában** és **Brazíliában** a beszámolási időszakban. Az említett két ország a régió teljes forgalmának mintegy 15 %-át képviseli.

4.2 Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevétele

Mft	2009	2008	Változás	
	1-12. hó			%
Magyarország	257	269	-12	-4,5
Románia	41.399	36.743	4.656	12,7
FÁK	1.747	1.547	200	12,9
Összesen	43.403	38.559	4.844	12,6

M€	2009	2008	Változás	
	1-12. hó			%
Magyarország	0,9	1,1	-0,2	-18,2
Románia	147,5	146,2	1,3	0,9
FÁK	6,2	6,2	0,0	0,0
Összesen	154,6	153,5	1,1	0,7

A nagy- és kiskereskedelmi tevékenységet végző vállalatok működésének elsődleges célja, hogy támogassa a termékértékesítést a Csoport egyes hagyományos piacain.

A Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevételének körülbelül 95 %-át romániai leányvállalataink érték el. A maradék forgalom túlnyomó részét a FÁK-régióban található érdekeltségeink bonyolították le. A romániai értékesítés összege 2009-ben euróban kifejezve körülbelül a bázisidőszaki szinten maradt. A stagnáló teljesítmény elsősorban azzal magyarázható, hogy a román lej leértékelődése ellensúlyozta a kiskereskedelmi forgalomban elért, helyi valutában realizált forgalom növekedését.

5. Fő pénzügyi mutatószámok

	Mft			M€		
	2009	2008	Változás	2009	2008	Változás
	1-12. hó		%	1-12. hó		%
Összes árbevétel	267.344	236.518	13,0	952,4	941,6	1,1
Bruttó fedezet	151.022	128.097	17,9	538,0	509,9	5,5
Üzleti eredmény	49.226	34.156	44,1	175,3	136,0	28,9
Pénzügyi eredmény	4.682	8.394	-44,2	16,7	33,4	-50,0
Adózás előtti eredmény	53.971	43.453	24,2	192,2	173,0	11,1
Anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredmény	51.174	41.410	23,6	182,3	164,8	10,6

	2009	2008
	1-12. hó	
	%	%
Fedezeti hányad	56,5	54,2
Üzleti eredményhányad	18,4	14,4
Anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredményhányad	19,1	17,5

6. Költségek, ráfordítások, eredmény

Az **értékesítés költségei** 116.322 MFt-ot (414,4 M€-t) tettek ki, amely forintban kifejezve 7,3 %-kal volt magasabb (euróban mérve 4,0 %-kal alacsonyabb), mint az előző évben.

A **fedezeti hányad** 2009-ben 56,5 % volt, amely magasabb mint a 2008-ban elért 54,2 %-os érték. A fedezeti hányadot emelte a forint árfolyamának euróval és dollárral szembeni leértékelődése, valamint a profitmegosztási bevételek növekedése. A pozitív hatásokat ugyanakkor valamelyest mérsékelte az alacsony fedezetű nagy- és kiskereskedelmi tevékenység bővülése.

A működési költségek közül az **értékesítési és marketingköltségek** 54.392 MFt-ot (193,8 M€-t) értek el a vizsgált év során, amely forintban kifejezve 4,8 %-os növekedést (euróban mérve 6,2 %-os csökkenést) jelent a bázisévhez képest. Árbevételhez viszonyított arányuk a vizsgált időszak során 20,3 % volt. A marketingköltségek növekedése a Csoport marketinghálózatában az előző évben végrehajtott bővítés áthúzódó hatásából, és az új termékbevezetésekhez kapcsolódó promóciós költségek növekedéséből adódik. Ez a költség tartalmazza a belföldi orvoslátogatói regisztrációs díjként elkönyvelt nettó (20 %-os visszatérítéssel csökkentett) 436 MFt-ot, ami 135 MFt-tal magasabb, mint az előző évben ezen jogcímen elszámolt összeg.

Az **igazgatási és egyéb működési költségek** értéke 17.511 MFt-ot (62,4 M€-t) tett ki 2009-ben, ami forintban kifejezve 9,7 %-os emelkedést (euróban mérve 1,7 %-os csökkenést) jelent az előző éves értékhez képest. Az anyavállalati igazgatási költségek a szakértői ráfordítások és az értékcsökkenés mérséklődése miatt csökkentek, míg a leányvállalati igazgatási költségek emelkedtek.

A **kutatási és fejlesztési költség** árbevételhez viszonyított aránya a 2009-es év során 8,6 %, értéke pedig 22.940 MFt (81,7 M€) volt, amely forintban kifejezve 24,7 %-os növekedést jelent az előző évben elért értékhez képest. A növekedés oka elsősorban a Forest Laboratories-zal együttműködésben végrehajtott klinikai vizsgálatok előrehaladása.

Az **egyéb bevételek és ráfordítások** egyenlegét képező kiadások 2009-ben a bázisidőszaki 7.653 MFt-ról (30,5 M€) 6.953 MFt-ra (24,8 M€) változtak. Az Egyéb bevételek és ráfordítások negatív egyenlegét számottevően javították az RGH-188 sikeres Fázis II. vizsgálataihoz kapcsolódó mérföldkő fizetések, amelyeket 2009 első negyedévében a bipoláris mánia indikációban, 2009 negyedik negyedévében pedig a skizofrénia indikációban végrehajtott vizsgálatok befejezéséhez kapcsolódóan kaptunk. Ezzel szemben a 2007. évi gyógyszer-gazdaságossági törvényben előírt 12 %-os adófizetési kötelezettség jogcímén elszámolt 1.170 MFt nettó (20%-os visszatérítéssel csökkentett) kötelezettség, továbbá az anyavállalatnál és a leányvállalatoknál elkönyvelt vevői értékvesztések, valamint az anyavállalat által fizetendő helyi adók növekedése költségnövelő hatású volt. Szintén a költségeket emelte a román leányvállalatokra elszámolt 3,9 Mrd Ft Goodwill és patikai licenz értékvesztés (lásd 2. fejezet).

Az **üzleti tevékenység eredménye** forintban mérve 44,1 %-kal, 49.226 MFt-ra, euróban számolva pedig 28,9 %-kal 175,3 M€-ra emelkedett a 2009-ben az előző évhez viszonyítva. A konszolidált üzleti eredményhányad így a 2008. évi 14,4 %-ról 18,4 %-ra emelkedett.

A csoport szintű **pénzügyi tevékenység** összetevői az alábbi táblázatban kerülnek részletezésre:

	MFt			M€		
	2009 1-12. hó	2008	Változás	2009 1-12. hó	2008	Változás
Nem realizált tételek	(1.830)	2.391	-4.221	(6,5)	9,5	-16,0
Vevő-, ill. szállítóállomány átértékelése	291	202	89	1,0	0,8	0,2
Devizakölcsönök átértékelése	(37)	(57)	20	(0,1)	(0,2)	0,1
Egyéb devizás tételek átértékelése	(737)	1.007	-1.744	(2,6)	4,0	-6,6
Határidős ügyletek értékelésének január 1-i feloldása	(1.239)	-	-1.239	(4,4)	-	-4,4
Határidős devizaügyletek fordulónapi értékelése	(108)	1.239	-1.347	(0,4)	4,9	-5,3
Realizált tételek	6.512	6.003	509	23,2	23,9	-0,7
Határidős devizaügyletek realizált pénzügyi eredménye	1.745	232	1.513	6,2	0,9	5,3
Követelések, kötelezettségek árfolyamvesztése- / nyeresége	(422)	1.562	-1.984	(1,5)	6,2	-7,7
Devizaátváltás árfolyamnyeresége	525	629	-104	1,9	2,5	-0,6
Osztalékbevétel	176	78	98	0,6	0,3	0,3
Nettó kamatbevétel	4.263	3.152	1.111	15,2	12,6	2,6
Egyéb	225	350	-125	0,8	1,4	-0,6
Pénzügyi tevékenység eredménye	4.682	8.394	-3.712	16,7	33,4	-16,7

A pénzügyi tevékenység eredménye 2009-ben 4.682 MFt (16,7 M€) volt, szemben a 2008-ban elért 8.394 MFt-tal (33,4 M€), ami 3.712 MFt (16,7 M€) csökkenést jelent.

A 2009. évi pénzügyi eredményt nem befolyásolta jelentősen a nem realizált tételek között elszámolt 2009. december 31-i fordulónapi átértékelési veszteségek összege (483 MFt).

Határidős ügyleteket csak az anyavállalat köt. Az árfolyam kockázat csökkentésére 2009-ben és 2010. január hónapban Euro/\$ határidős ügyleteket kötöttünk 2010. december 31-ig terjedő időszakra. A megkötött szerződések a várható nettó \$ bevételek felét fedezik.

A vezetőség folyamatosan figyelemmel kíséri az árfolyam alakulásokat és ennek megfelelően dönt további ügyletek kötéséről.

Az árfolyamok alakulását az alábbi táblázat mutatja:

	2008.12.31.	2009.03.31.	2009.06.30	2009.09.30	2009.12.31
€/Ft	264,50	307,50	272,10	269,35	270,50
\$/Ft	188,47	231,01	192,78	183,78	187,72

A kamatbevétel 2009-ben 4.263 MFt (15,2 M€) volt az elmúlt évben elért 3.152 MFt-tal (12,6 M€) szemben.

A Csoport pénzügyi eredményének az anyavállalatitól való eltérése a Csoporton belüli tételek kiszűréséből (Csoporton belüli kölcsönök, vevő- és szállító állományok átértékelése, Csoporton belüli osztalék- és kamatfizetés), illetve a leányvállalatok Csoporton kívüli hiteleinek, vevő- és szállítói állományainak 2009. december 31-i értékeléséből adódik. (Az anyavállalati pénzügyi eredmény részletei megtekinthetők a jelentés 25. oldalán.)

Az **adózás előtti eredmény** 53.971 MFt (192,2 M€) lett, ami 10.518 MFt-os (19,2 M€) emelkedést jelent a 2008. évhez viszonyítva.

Az **adózott eredmény** a vizsgált időszakban 51.046 MFt-ot (181,8 M€) tett ki, ami a 2008. éves csoportszintű értéknél 9.469 MFt-tal (16,3 M€-val) magasabb.

Az **anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredmény** 9.764 MFt-os (17,5 M€) növekedés után 2009 év végére 51.174 MFt-ot (182,3 M€-t) tett ki, árbevételhez viszonyított aránya 19,1 %-ra emelkedett a bázisidőszaki 17,5 %-os szinthez képest. Az anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredményre kedvező hatást gyakorolt az üzleti tevékenység eredménye.

7. Egy részvényre jutó eredmény

	Ft			€		
	2009	2008	Változás	2009	2008	Változás
	1-12. hó			1-12. hó		
			%			%
Alap	2.750	2.227	23,5	9,80	8,87	10,5
Hígított	2.746	2.222	23,6	9,78	8,85	10,6

Az **egy részvényre jutó eredmény „alap” formája** a vizsgált évben 2.750 Ft/részvény (9,80 €/részvény) volt, ami a bázisévhez viszonyítva forintban számolva 23,5 %-os (euróban mérve 10,5%-os) növekedést jelent.

A törzsrészvények saját részvények nélkül számított súlyozott átlaga 2009-ben 18.609.307, míg az összehasonlítás alapjául szolgáló évben 18.590.953 darab részvény volt.

A **teljes részvénytámlára vetített egy részvényre jutó eredmény** a rendkívüli és az egyszeri tételek nélkül számítva 2.746 Ft/részvény (9,78 €/részvény) volt. Ez az érték a 2008-ban elért 2.222 Ft/részvény (8,85 €/részvény) eredményhez képest forintban mérve 23,6 %-os (euróban számolva 10,6 %-os) növekedést mutat.

A részvények számának súlyozott átlaga a vizsgált és a bázisévben egyaránt 18.637.486 darab részvény volt.

8. Mérleg

2009. december 31-én a Csoport **mérlegfőösszege** 430.377 MFt volt, ami 46.244 MFt-tal, azaz 12,0 %-kal haladta meg a 2008. december 31-i szintet.

A **befektetett eszközök** értéke 2009. december 31-én 175.280 MFt volt, ami 2,5 %-kal magasabb, mint a 2008. december 31-i érték.

A végrehajtott termék licenz vásárlások következtében kiemelkedően növekedtek az anyavállalati immateriális eszközök, míg a romániai patikai licenz értékvesztés elszámolások csökkentették ezen eszközök értékét.

A Befektetett pénzügyi eszközök növekedése abból adódik, hogy a Társaság 20 M€ értékben vásárolt a Richter részvényre átcserélhető, 2009 szeptemberében kibocsátott új öt éves kötvényből.

A **forgóeszközök** értéke 2009. december 31-én 42.021 MFt-os (19,7 %-os) növekedés után 255.097 MFt-on állt, elsősorban a készpénz és pénz egyenértékű eszközök állományának emelkedése miatt.

A Készletek 5,5 Mrd Ft-os csökkenése elsősorban az anyavállalat, továbbá a romániai nagykereskedelmi vállalatok készletének csökkenéséből származik.

A Vevőállomány 10,7 Mrd Ft-tal nőtt, a növekedés mintegy fele a romániai leányvállalatoknál következett be az állami gyógyszer-támogatási kifizetések késedelme miatt.

A Csoport Készpénz állománya 2009-ben 35,8 Mrd Ft-tal emelkedett, köszönhetően a javuló mérleg szerinti eredménynek és a szigorú készletgazdálkodásnak.

A Csoport **saját tőkéje** 378.395 MFt, amely a 2008. december 31-i egyenleghez képest 39.109 MFt-os növekedést mutat.

A Csoport **rövid lejáratú kötelezettségei** 2009. december 31-én 50.462 MFt-ot tettek ki, azaz 15,3 %-kal növekedtek a 2008. december 31-i állományhoz képest, elsősorban a szállítók és az egyéb kötelezettségek miatt.

9. Beruházás

A Csoport beruházásainak összege az immateriális javak beszerzésével együtt 2009-ben 24.090 MFt (85,8 M€) volt, szemben a bázisidőszaki 22.010 MFt (87,6 M€) értékkel. A biotechnológiai kutatás-fejlesztés és gyártás magyarországi kapacitásainak kialakításához kapcsolódó beruházás összege a vizsgált időszakban 7.461 MFt (26,6 M€) volt.

10. A Csoporttal kapcsolatos egyéb információk

10.1 A Richter-részvényekkel kapcsolatos információk

10.1.1. A részvények darabszáma 2009. december 31-én a 2009. szeptember 30-i állapothoz képest nem változott.

	2009. december 31.			2009. szeptember 30.		
	Darab	Névérték (eFt)	%	Darab	Névérték (eFt)	%
Törzsrészvény	18.637.486	18.637.486	100,0	18.637.486	18.637.486	100,0

10.1.2. Az Anyavállalat saját törzsrészvényeinek száma 2009. negyedik negyedév folyamán csökkent.

	Törzsrészvények		
	2009. december 31.	2009. szeptember 30.	2008. december 31.
Darab	18.279	35.537	19.898
Névérték (eFt)	18.279	35.537	19.898
Nyilvántartási érték (eFt)	779.824	1.143.626	558.617

A leányvállalatok birtokában lévő Richter-részvények darabszáma 2009. december 31-én 10.550 db volt.

A Társaság a Pénzügyminisztérium által jóváhagyott Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program szabályzatában előírt visszaadási kötelezettség miatt 325 db részvényt vett vissza munkaviszonyukat megszüntető dolgozóitól a negyedik negyedév folyamán.

A Társaság 2009 utolsó negyedévében a Budapesti Értéktőzsdén 50.000 db, tőzsdén kívüli forgalomban pedig 31.220 db saját részvényt vásárolt.

A Richter Igazgatóságának döntése értelmében a Társaság saját részvényeiből 2009. negyedik negyedévben 62.232 darab törzsrészvény került átadásra a bónuszrészvény program jogosultjai és a kimagasló teljesítményt nyújtó alkalmazottak számára.

A Társaság a Pénzügyminisztérium által jóváhagyott 2009-2011. évi Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási programjának megfelelően 2009. december 14-én 36.571 darab saját részvényt adott át 4.475 munkavállalója részére 1.556 MFt értékben. A részvények 2012. január 2. napjáig letétben lesznek a munkavállalók UniCredit Bank Hungary Zrt.-nél vezetett értékpapírszámláin.

2010. január 4-én a PM által jóváhagyott 2006-2008. évi Elismert munkavállalói értékpapír juttatási programjának második évében, 2007. december 17-én, a munkavállalók részére átadott 38.918 db Richter törzsrészvény zárolását a letéti idő lejártával a Társaság megszüntette, így a részvények értékesíthetők.

A saját részvény állomány csoport szinten 2009. december 31-én 28.829 db volt.

10.2 Tulajdonosi szerkezet

A 2009. december 31-én ismert tulajdonosi szerkezet az alábbi táblázatban kerül bemutatásra:

Tulajdonosok	Törzsrészvények Darab	Szavazó tőke %	Jegyzett tőke %
Belföldi tulajdonosok	6.746.005	36,25	36,20
MNV Zrt.	4.680.898	25,15	25,12
Önkormányzatok	100	0,00	0,00
Intézményi befektetők	1.622.507	8,72	8,71
Magánbefektetők	442.500	2,38	2,37
Külföldi tulajdonosok	11.782.883	63,32	63,22
Intézményi befektetők	11.778.565	63,30	63,20
Ebből Bank of New York Mellon ⁽¹⁾	1.302.151	7,00	6,99
Magánbefektetők	4.318	0,02	0,02
Saját részvények ⁽²⁾	28.829	0,00	0,15
Nem nevesített tulajdon	79.769	0,43	0,43
Jegyzett tőke	18.637.486	100,00	100,00

Megjegyzés: ⁽¹⁾ Globális letétkezelő
⁽²⁾ A saját részvények tartalmazzák az anyavállalati, valamint leányvállalati saját részvény állományt.

A táblázat összeállításánál a részvénykönyv adatait vettük alapul és korrigáltuk a KELER Zrt., valamint a letétkezelők által megadott tulajdonosi megfeleltetéssel.

1. Függelék

A Richter Csoport fontosabb vállalatai ⁽¹⁾

A. A Gyógyszergyártó szegmensbe tartozó vállalatok

Anyavállalat: Richter Gedeon: A Társaságot 1901-ben alapították, 1949-ben államosították, 1990-től több lépésben privatizálták. A Richter Gedeon vertikálisan integrált regionális multinacionális vállalat, amely kutatással-fejlesztéssel, gyógyszergyártással és –értékesítéssel foglalkozik.

Gedeon Richter RUS: Zöldmezős beruházásként létesült 1996-ban. Az oroszországi piacra gyárt és értékesít gyógyszereket. Portfóliójában jelentős részben az anyavállalattól kapott kisserelt termékek és hatóanyagok találhatóak. A vállalat ezek csomagolásával és tablettázásával teremti meg a hozzáadott értéket.

Gedeon Richter Romania: 1998-ban megszerzett román termelővállalatunk döntően a román piacra történő gyógyszergyártással és értékesítéssel foglalkozik. Tevékenységét kiegészíti a Csoport számára végzett fejlesztési és bér munka-tevékenység.

Gedeon Richter Polska (korábbi GZF Polfa): 2002-ben vált a Csoport részévé. A lengyel piacra történő gyógyszergyártás és -értékesítés mellett a vállalatnál szerepet kap az exporttevékenység, ami elsősorban a FÁK területére irányul. A GR Polska a Csoport anyavállalata számára is végez bér munkát.

Richter Themis: 2004-ben létrehozott indiai vegyesvállalat a Richter Csoport részére gyárt intermediereket és hatóanyagokat, valamint fejlesztési tevékenységet is folytat.

Richter-Helm BioLogic: 2007-ben megszerzett németországi vegyesvállalatunk mikrobiális biotechnológiai termékek fejlesztésével, gyártásával és értékesítésével foglalkozik.

B. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensbe tartozó vállalatok

Nagykereskedők:

Dita Import Export és Pharmafarm⁽²⁾ nagykereskedelmi vállalataink a Richter Csoport termékeinek romániai piacra juttatásában játszanak szerepet.

Patikai vállalatok:

Gedeon Richter Farmacia: A 142 patikai egységből álló vállalatcsoport és patikalánc klasszikus gyógyszerári feladatokat lát el a román piacon. Feladata a Richter Csoport által gyártott termékek promóciójának és értékesítésének támogatása.

C. Az Egyéb szegmensbe sorolt vállalatok

A Richter Gedeon Nyrt. **minden egyéb leányvállalata és közös vállalata** - amelyek szolgáltatásokat nyújtanak, illetve kereskedelmi és marketing tevékenységet végeznek a Csoport részére - ebbe a szegmensbe került besorolásra.

Megjegyzés: ⁽¹⁾ Társult vállalatok és Egyéb részesedések nélkül.

⁽²⁾ A Pharmafarm zártkörűvé tétele és tőzsdei kivezetése 2009 első negyedéve során megtörtént.

2. Függelék

Termékek, hatóanyagok

A következő termékeket említjük név szerint a jelentésben:

Termék	Hatóanyag	Terápiás terület
Aflamil* /Aflamin cream*	aceclofenac	Nem szteroid gyulladásgátló
Atrombin / Tessyron / Platrombin	clopidogrel	Szív- és érrendszeri, trombózisgátló
Avonex*	interferon beta-1a	Sclerosis multiplex
Calumid	bicalutamide	Roszzindulatú prosztata-megnagyobbodás
Cavinton	vinpocetine	Központi idegrendszer, pszichostimuláns
Damurgin / Tamsol	tamsulosine	Urológia, jóindulatú prosztata-megnagyobbodás
Decaris	levamisole hydrochloride	Gasztrointesztinális, féreghajtó
Diroton / Tonolysin	lisinopril	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Dironorm / Ekvator / Lisonorm	lisinopril + amlodipine	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Doxium*	calcium dobesilate	Szív- és érrendszeri, vazoprotektív
Duamild	finasteride / tamsulosine	Urológia, jóindulatú prosztata-megnagyobbodás
Ednyt	enalapril	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
EllaOne*	ulipristal	Nőgyógyászat, sürgősségi fogamzásgátló
Emetron	ondansetrone	Antiemetikum
Eonic*	montelukast	Légzőszervi, asztmaellenes
Plan B / Postinor	levonorgestrel	Nőgyógyászat, sürgősségi fogamzásgátló
Escapelle / Plan B OneStep	levonorgestrel	Nőgyógyászat, sürgősségi fogamzásgátló
Gordius	gabapentin	Központi idegrendszer, antiepileptikum
Groprinosin	inosine pranobex	Vírus elleni
Kylotan* / Nortivan*	valsartan	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Larus*/ Lopamol*/ Atorvox*	atorvastatin	Szív- és érrendszeri, koleszterin csökkentő
Moduxin / Protevasc	trimetazidine	Szív- és érrendszeri, szívrendszeri
Naruyd* /Nallian*	gemcitabine	Onkológia
Nepanil	escitalopram	Központi idegrendszer, antidepresszáns
Panangin	asparaginate	Szív- és érrendszeri, szívrendszeri
Prednisolon	prednisolone	Gyulladáscsökkentő
Portiron / Sentor	losartan	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Quamatel	famotidine	Gasztrointesztinális, fekély ellenes
Vidotin	perindopril	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő

* Megjegyzés: Licenztermékként átvett készítmények

3. Függelék

Tájékoztató jelleggel közölt időszakai átlagárfolyamok

	2008. 1-12. hó	2009. 1-3. hó	2009. 1-6. hó	2009. 1-9. hó	2009. 1-12. hó
€ / Ft	251,2	296,7	290,9	284,5	280,7
\$ / Ft	171,3	228,9	218,6	208,6	201,2
€ / \$	1,47	1,30	1,33	1,36	1,40

Mérleg

	2009. dec. 30. Nem auditált MFt	2008. dec. 31. Auditált MFt	Változás %
ESZKÖZÖK	430.377	384.133	12,0
Befektetett eszközök	175.280	171.057	2,5
Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések	142.473	141.935	0,4
Befektetési célú ingatlanok	769	766	0,4
Goodwill	3.534	5.815	-39,2
Immateriális javak	10.948	9.821	11,5
Részesedés társult vállalatokban	6.293	6.533	-3,7
Befektetett pénzügyi eszközök	8.987	3.578	151,2
Halasztott adó-eszközök	668	1.048	-36,3
Adott kölcsönök	1.608	1.561	3,0
Forgóeszközök	255.097	213.076	19,7
Készletek	51.303	56.808	-9,7
Vevők	79.362	68.671	15,6
Egyéb rövid lejáratú követelések	9.438	9.190	2,7
Értékpapírok	21.723	18.862	15,2
Készpénz és pénz egyenértékű eszközök	93.271	57.456	62,3
Értékesítésre tartott eszközök	-	2.089	-100,0
FORRÁSOK	430.377	384.133	12,0
Saját tőke	378.395	339.286	11,5
Jegyzett tőke	18.638	18.638	0,0
Saját részvények	(825)	(604)	36,6
Részvény ázsíó	15.214	15.214	0,0
Tőketartalék	3.475	3.475	0,0
Átértékelési tartalék	(8.504)	(7.518)	13,1
Valós értékelés értékelési tartalék	474	92	415,2
Eredménytartalék	347.399	307.202	13,1
Kisebbségi tulajdonosokra jutó tőke	2.524	2.787	-9,4
Hosszú lejáratú kötelezettségek	1.520	1.099	38,3
Hitel / kölcsön	702	70	902,9
Halasztott adó kötelezettség	818	817	0,1
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettség	-	212	-100,0
Rövid lejáratú kötelezettségek	50.462	43.748	15,3
Hitel / kölcsön	5.562	5.053	10,1
Szállítók	31.545	27.864	13,2
Adófizetési kötelezettség	361	485	-25,6
Egyéb kötelezettségek	11.551	8.293	39,3
Céltartalékok	1.443	1.201	20,1
Értékesítésre tartott eszközökkel kapcsolatos kötelezettségek	-	852	-100,0

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyómrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2009. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: international.finance.richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

	január – december 12 hó		Változás %
	2009 Nem auditált MFt	2008 Auditált MFt	
Értékesítés nettó árbevétele	267.051	236.101	13,1
Nettó royalty bevételek	293	417	-29,7
Összes árbevétel	267.344	236.518	13,0
Értékesítés költségei	(116.322)	(108.421)	7,3
Bruttó fedezet	151.022	128.097	17,9
Értékesítési és marketing költségek	(54.392)	(51.921)	4,8
Igazgatási és egyéb működési költségek	(17.511)	(15.965)	9,7
Kutatás-fejlesztés költségei	(22.940)	(18.402)	24,7
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(6.953)	(7.653)	-9,1
Üzleti tevékenység eredménye	49.226	34.156	44,1
Társult vállalkozásoktól származó eredmény	63	903	-93,0
Pénzügyi tevékenység eredménye	4.682	8.394	-44,2
Adózás előtti eredmény	53.971	43.453	24,2
Társasági és halasztott adó	(1.037)	(498)	108,2
Külön adó	(1.888)	(1.378)	37,0
Adózott eredmény	51.046	41.577	22,8
Ebből:			
Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény	51.174	41.410	23,6
Külső tulajdonosok részesedése az eredményből	(128)	167	n.a.
Átfogó eredménykimutatás			
Adózott eredmény	51.046	41.577	22,8
Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	(1.101)	(4.114)	-73,2
Valós értékelés értékelési tartaléka	382	67	470,1
Átfogó eredmény	50.327	37.530	34,1
Ebből:			
Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény	50.570	37.521	34,8
Külső tulajdonosok részesedése az eredményből	(243)	9	n.a.
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)			
	MFt	MFt	%
Alap	2.750	2.227	23,5
Hígtott	2.746	2.222	23,6

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számvetési Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Eredménykimutatás

	január – december 12 hó		
	2009 Nem auditált M€	2008 Auditált M€	Változás %
Értékesítés nettó árbevétele	951,4	939,9	1,2
Nettó royalty bevételek	1,0	1,7	-41,2
Összes árbevétel	952,4	941,6	1,1
Értékesítés költségei	(414,4)	(431,7)	-4,0
Bruttó fedezet	538,0	509,9	5,5
Értékesítési és marketing költségek	(193,8)	(206,7)	-6,2
Igazgatási és egyéb működési költségek	(62,4)	(63,5)	-1,7
Kutatás-fejlesztés költségei	(81,7)	(73,2)	11,6
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(24,8)	(30,5)	-18,7
Üzleti tevékenység eredménye	175,3	136,0	28,9
Társult vállalkozásoktól származó eredmény	0,2	3,6	-94,4
Pénzügyi tevékenység eredménye	16,7	33,4	-50,0
Adózás előtti eredmény	192,2	173,0	11,1
Társasági és halasztott adó	(3,7)	(2,0)	85,0
Külön adó	(6,7)	(5,5)	21,8
Adózott eredmény	181,8	165,5	9,8
Ebből:			
Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény	182,3	164,8	10,6
Külső tulajdonosok részesedése az eredményből	(0,5)	0,7	n.a.
Átlagárfolyam (€ / Ft)	280,7	251,2	11,7

Átfogó eredménykimutatás

Adózott eredmény	181,8	165,5	9,8
Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	(3,9)	(16,4)	-76,2
Valós értékelés értékelési tartaléka	1,4	0,3	366,7
Átfogó eredmény	179,3	149,4	20,0
Ebből:			
Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény	180,2	149,3	20,7
Külső tulajdonosok részesedése az eredményből	(0,9)	0,1	n.a.

Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	€	€	%
Alap	9,80	8,87	10,5
Hígított	9,78	8,85	10,6

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2009. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: international.finance.richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

	október – december 3 hó					
	2009 MFt	2008 MFt	Változás %	2009 M€	2008 M€	Változás %
Értékesítés nettó árbevétele	70.255	64.886	8,3	259,7	246,4	5,4
Nettó royalty bevételek	15	264	-94,3	0,0	1,1	-100,0
Összes árbevétel	70.270	65.150	7,9	259,7	247,5	4,9
Értékesítés költségei	(30.928)	(30.446)	1,6	(114,2)	(115,9)	-1,5
Bruttó fedezet	39.342	34.704	13,4	145,5	131,6	10,6
Értékesítési és marketing költségek	(13.239)	(15.030)	-11,9	(49,2)	(57,3)	-14,1
Igazgatási és egyéb működési költségek	(4.382)	(4.687)	-6,5	(16,3)	(17,8)	-8,4
Kutatás-fejlesztés költsége	(4.998)	(4.341)	15,1	(18,6)	(16,3)	14,1
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(4.086)	(4.280)	-4,5	(14,7)	(16,8)	-12,5
Üzleti tevékenység eredménye	12.637	6.366	98,5	46,7	23,4	99,6
Társult vállalkozástól származó eredmény	(406)	211	n.a.	(1,4)	0,8	n.a.
Pénzügyi tevékenység eredménye	1.756	7.430	-76,4	6,4	29,5	-78,3
Adózás előtti eredmény	13.987	14.007	-0,1	51,7	53,7	-3,7
Társasági és halasztott adó	(199)	345	n.a.	(0,8)	1,4	n.a.
Különadó	(168)	(453)	-62,9	(0,7)	(1,7)	-58,8
Adózott eredmény	13.620	13.899	-2,0	50,2	53,4	-6,0
Ebből:						
Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény	13.613	13.987	-2,7	50,3	53,7	-6,3
Külső tulajdonosok részesedése az eredményből	7	(88)	n.a.	(0,1)	(0,3)	-66,7
Átlagárfolyam (€ / Ft)				271,3	260,3	4,2
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	Ft	Ft	%	€	€	%
Alap	732	752	-2,7	2,71	2,90	-6,6
Hígított	731	751	-2,7	2,70	2,89	-6,3

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2009. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: international.finance.richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Cash flow kimutatás

	2009. dec. 31. 12 hó Nem auditált M Ft	2008. dec. 31. 12 hó Auditált M Ft
Üzleti tevékenység		
Mérleg szerinti eredmény	51.174	41.410
Értécsökkenési leírás	19.703	20.583
Pénzügyi tevékenység eredménye	(4.682)	(8.394)
Társasági adó	2.925	1.876
Vállalatok megszerzésével kapcsolatos módosítás	-	41
Nyugdíjazással kapcsolatos juttatásokra képzett céltartalék	-	312
Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések változásának eredménye	777	2.368
Immateriális javak értékvesztése	3.887	-
Külső tulajdonosokra jutó változás	(243)	-
Részesedés értékesítésének eredménye	642	(18)
Követelések állományváltozása	(10.559)	(9.671)
Készletek állományváltozása	5.505	(1.384)
Kötelezettségek és egyéb tételek állományváltozása	6.538	(1.486)
Értékesítésre tartott eszközök és kapcsolódó kötelezettségek	-	(1.237)
Fizetett adó	(2.618)	(1.983)
Üzleti tevékenységből származó nettó cash flow	73.049	42.417
Befektetési tevékenység		
Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések, immateriális javak beszerzése	(24.090)	(22.010)
Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések értékesítésének bevétele	342	630
Befektetett pénzügyi eszközök állományváltozása	(5.169)	6.309
Értékpapírok állományváltozása	(2.479)	(13.395)
Adott kölcsönök állományváltozása	(47)	(547)
Kamatok és kamatjellegű bevételek	4.263	3.152
Kapott osztalék	176	78
Részesedés értékesítése	709	1.500
Leányvállalat megszerzése	(150)	(11.146)
Befektetési tevékenység nettó cash flow hatása	(26.445)	(35.429)
Pénzügyi tevékenység		
Elsőbbségi részvény átváltás hozama	-	2
Saját részvények állományváltozása	(221)	1.114
Fizetett osztalék	(10.976)	(8.404)
Egyéb pénzügyi tevékenységből származó bevétel/(ráfordítás)	243	5.164
Hitelek nettó felvétele/(törlesztése)	1.141	4.255
Pénzügyi tevékenységre felhasznált nettó cash flow hatása	(9.813)	2.131
Pénz és pénz egyenértékű eszközök növekedése	36.791	9.119
Készpénz és pénz egyenértékű eszközök év elején	57.456	49.831
Árfolyamváltozás hatása	(976)	(1.494)
Készpénz és pénz egyenértékű eszközök év végén	93.271	57.456

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

2009. I.-IV. negyedévi

Nem konszolidált jelentés

1. Értékesítés

MFt	2009	2008	Változás	
	1-12. hó		%	
Magyarország	30.455	29.369	1.086	3,7
EU ⁽¹⁾	48.094	48.073	21	0,0
Lengyelország	12.960	13.227	-267	-2,0
Románia	4.607	3.465	1.142	33,0
EU 9	18.001	17.464	537	3,1
EU 15	12.526	13.917	-1.391	-10,0
FÁK	76.540	69.274	7.266	10,5
Oroszország	54.508	45.934	8.574	18,7
Ukrajna	8.742	9.931	-1.189	-12,0
Egyéb FÁK	13.290	13.409	-119	-0,9
USA	35.692	21.489	14.203	66,1
Egyéb országok	11.579	10.187	1.392	13,7
Összesen	202.360	178.392	23.968	13,4

M€	2009	2008	Változás	
	1-12. hó		%	
Magyarország	108,5	116,9	-8,4	-7,2
EU ⁽¹⁾	171,3	191,4	-20,1	-10,5
Lengyelország	46,2	52,7	-6,5	-12,3
Románia	16,4	13,8	2,6	18,8
EU 9	64,1	69,5	-5,4	-7,8
EU 15	44,6	55,4	-10,8	-19,5
FÁK	272,7	275,8	-3,1	-1,1
Oroszország	194,2	182,9	11,3	6,2
Ukrajna	31,2	39,5	-8,3	-21,0
Egyéb FÁK	47,3	53,4	-6,1	-11,4
USA	127,1	85,6	41,5	48,5
Egyéb országok	41,3	40,5	0,8	2,0
Összesen	720,9	710,2	10,7	1,5
Átlagárfolyam (€ / Ft)	280,7	251,2	29,5	11,7

Megjegyzések: ⁽¹⁾ Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A beszámolási, valamint a korábbi időszakokban alkalmazott €/Ft és \$/Ft átlagárfolyam-adatokat a 3. Függelékben, a 17. oldalon közöljük.

Az értékesítés régiónkénti alakulásának elemzését a konszolidált beszámoló tartalmazza.

2. Fontosabb pénzügyi mutatószámok

	M Ft			M €		
	2009 1-12. hó	2008	Változás %	2009 1-12. hó	2008	Változás %
Összes árbevétel	202.360	178.392	13,4	720,9	710,2	1,5
Bruttó fedezet	130.998	109.243	19,9	466,7	434,9	7,3
Üzleti eredmény	51.751	34.130	51,6	184,4	135,9	35,7
Pénzügyi eredmény	7.675	14.103	-45,6	27,3	56,1	-51,3
Adózás előtti eredmény	59.426	48.233	23,2	211,7	192,0	10,3
Adózott eredmény	57.310	46.876	22,3	204,2	186,6	9,4

	2009 %	1-12. hó	2008 %
Fedezeti hányad	64,7		61,2
Üzleti eredményhányad	25,6		19,1
Adózott eredményhányad	28,3		26,3

3. Pénzügyi eredmény

	M Ft			M €		
	2009 1-12. hó	2008	Változás	2009 1-12. hó	2008	Változás
Nem realizált tételek	(2.160)	5.553	-7.713	(7,7)	22,1	-29,8
Vevő-, ill. szállítóállomány átértékelése	10	1.204	-1.194	0,0	4,8	-4,8
Adott devizakölcsönök átértékelése	(4)	1.868	-1.872	0,0	7,4	-7,4
Egyéb devizás tételek átértékelése	(655)	597	-1.252	(2,3)	2,4	-4,7
Határidős ügyletek értékelésének január 1-i feloldása	(1.239)	-	-1.239	(4,4)	-	-4,4
Határidős devizaügyletek fordulónapi értékelése	(108)	1.239	-1.347	(0,4)	4,9	-5,3
Befektetések értékvesztése / visszairása	(164)	645	-809	(0,6)	2,6	-3,2
Realizált tételek	9.835	8.550	1.285	35,0	34,0	1,0
Határidős ügyletek realizált pénzügyi nyeresége	1.745	232	1.513	6,2	0,9	5,3
Követelések, kötelezettségek árfolyamnyeresége	410	2.037	-1.627	1,5	8,1	-6,6
Devizaátváltás árfolyamnyeresége	543	681	-138	1,9	2,7	-0,8
Részesedés értékesítésének árfolyamnyeresége	5	422	-417	0,0	1,7	-1,7
Osztalékbevétel	1.508	973	535	5,4	3,9	1,5
Kamatbevétel	5.306	4.128	1.178	18,9	16,4	2,5
Egyéb	318	77	241	1,1	0,3	0,8
Pénzügyi tevékenység eredménye	7.675	14.103	-6.428	27,3	56,1	-28,8

4. Folyamatban lévő peres ügyek

A Richter 2008. július 15-én bejelentette, hogy a Genefar képviselőinek távolmaradása miatt nem került sor a 2008. július 14-ére tervezett zárásra és részvényjegyzésre. A Richter ezt követően azonnal megbeszélést kezdeményezett a peren kívüli megegyezés és a tervezett tranzakció véghezvitele érdekében. Ezen tárgyalások azonban a Richter erőfeszítései ellenére sikertelenül végződtek, mivel a Genefar és Jerzy Starak úr nem tartotta be a korábban aláírt megállapodást. Ezért a Richter - Polpharma kombináció nem fog megvalósulni, és a Richter 2008 decemberében a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara (International Chamber of Commerce - ICC) mellett működő Választottbíróság előtt eljárást kezdeményezett a szerződésszegéssel okozott károk megtérítése érdekében. Az ICC előtti választottbírósi eljárás folyamatban van.

„Alulírott, kijelentem, hogy a Richter Gedeon Nyrt. teljes felelősséget vállal azért, hogy a mai napon nyilvánosságra hozott, a Richter Csoport 2009. évi I.-IV. negyedévi eredményeit tartalmazó jelentés az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint készült; valós és megbízható képet ad a Richter Gedeon Nyrt. és a konszolidációba bevont vállalkozások pénzügyi helyzetéről, ismerteti a vizsgált időszak alatt bekövetkezett jelentősebb eseményeket és tranzakciókat, valamint azoknak a Richter Gedeon Nyrt. és a konszolidációba bevont vállalkozások pénzügyi helyzetére gyakorolt hatásait.”

Budapest, 2010. február 9.

Bogsch Erik
vezérigazgató

A Richter Gedeon Nyrt. pénzügyi beszámolóit lefedik a Társaság és a Csoport tevékenységének egészét. Az évközi összefoglaló beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványok (IAS 34) figyelembevételével készültek. Az euróban és dollárban számított értékek tájékoztató céllal kerültek átszámításra €/Ft, illetve \$/Ft átlagárfolyamon. A 2008. évre vonatkozó éves konszolidált adatok auditáltak. A 2009. december 31-vel végződő időszakra vonatkozó pénzügyi beszámoló adatai nem auditáltak.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2009. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: international.finance.richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Mérleg

	2009.dec. 31. MFt	2008. dec. 31. MFt	Változás %
ESZKÖZÖK	416.501	365.570	13,9
Befektetett eszközök	209.364	195.685	7,0
Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések	110.677	109.943	0,7
Immateriális javak	6.514	3.558	83,1
Befektetett pénzügyi eszközök	64.047	54.388	17,8
Halasztott adó-eszközök	416	652	-36,2
Adott kölcsönök	27.710	27.144	2,1
Forgóeszközök	207.137	169.885	21,9
Készletek	36.973	39.996	-7,6
Vevők	54.364	53.908	0,8
Egyéb rövid lejáratú követelések	12.454	10.248	21,5
Értékpapírok	21.279	18.639	14,2
Készpénz és pénz egyenértékű eszközök	82.067	47.094	74,3
FORRÁSOK	416.501	365.570	13,9
Saját tőke	392.141	345.649	13,5
Jegyzett tőke	18.638	18.638	0,0
Részvény árszió	15.214	15.214	0,0
Tőketartalék	3.475	3.475	0,0
Valós értékelés értékelési tartalék	469	89	427,0
Saját részvények	(780)	(559)	39,5
Eredménytartalék	355.125	308.792	15,0
Hosszú lejáratú kötelezettségek	-	-	-
Hitel / kölcsön	-	-	-
Rövid lejáratú kötelezettségek	24.360	19.921	22,3
Hitel / kölcsön	-	-	-
Szállítók	14.608	12.602	15,9
Egyéb kötelezettségek	9.017	6.689	34,8
Céltartalékok	735	630	16,7

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Eredménykimutatás

	január – december 12 hó		Változás %
	2009 MFt	2008 MFt	
Értékesítés nettó árbevétele	202.061	177.959	13,5
Nettó royalty bevételek	299	433	-30,9
Összes árbevétel	202.360	178.392	13,4
Értékesítés költségei	(71.362)	(69.149)	3,2
Bruttó fedezet	130.998	109.243	19,9
Értékesítési és marketing költségek	(44.228)	(40.069)	10,4
Igazgatási és egyéb működési költségek	(10.824)	(11.300)	-4,2
Kutatás-fejlesztés költsége	(22.765)	(18.092)	25,8
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(1.430)	(5.652)	-74,7
Üzleti tevékenység eredménye	51.751	34.130	51,6
Pénzügyi tevékenység eredménye	7.675	14.103	-45,6
Adózás előtti eredmény	59.426	48.233	23,2
Társasági és halasztott adó	(236)	8	n.a.
Különadó	(1.880)	(1.365)	37,7
Adózott eredmény	57.310	46.876	22,3
Átfogó eredménykimutatás			
Adózott eredmény	57.310	46.876	22,3
Valós értékelés értékelési tartalék	380	66	475,8
Átfogó eredmény	57.690	46.942	22,9
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)			
	Ft	Ft	%
Alap	3.080	2.521	22,2
Hígtott	3.075	2.515	22,3

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2009. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: international.finance.richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

	január – december 12 hó		
	2009 M€	2008 M€	Változás %
Értékesítés nettó árbevétele	719,8	708,5	1,6
Nettó royalty bevételek	1,1	1,7	-35,3
Összes árbevétel	720,9	710,2	1,5
Értékesítés költségei	(254,2)	(275,3)	-7,7
Bruttó fedezet	466,7	434,9	7,3
Értékesítési és marketing költségek	(157,5)	(159,5)	-1,3
Igazgatási és egyéb működési költségek	(38,6)	(45,0)	-14,2
Kutatás-fejlesztés költsége	(81,1)	(72,0)	12,6
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(5,1)	(22,5)	-77,3
Üzleti tevékenység eredménye	184,4	135,9	35,7
Pénzügyi tevékenység eredménye	27,3	56,1	-51,3
Adózás előtti eredmény	211,7	192,0	10,3
Társasági és halasztott adó	(0,8)	0,0	n.a.
Különadó	(6,7)	(5,4)	24,1
Adózott eredmény	204,2	186,6	9,4
Átlagárfolyam (€ / Ft)	280,7	251,2	11,7
Átfogó eredménykimutatás			
Adózott eredmény	204,2	186,6	9,4
Valós értékelés értékelési tartalék	1,3	0,3	333,3
Átfogó eredmény	205,5	186,9	10,0
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)			
	€	€	%
Alap	10,97	10,04	9,3
Hígított	10,95	10,01	9,4

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Eredménykimutatás

	október – december 3 hó					
	2009 MFt	2008 MFt	Változás %	2009 M€	2008 M€	Változás %
Értékesítés nettó árbevétele	53.273	47.806	11,4	196,8	181,3	8,5
Nettó royalty bevételek	10	266	-96,2	0,1	1,1	-90,9
Összes árbevétel	53.283	48.072	10,8	196,9	182,4	7,9
Értékesítés költségei	(19.188)	(19.645)	-2,3	(70,8)	(74,8)	-5,3
Bruttó fedezet	34.095	28.427	19,9	126,1	107,6	17,2
Értékesítési és marketing költségek	(10.113)	(11.067)	-8,6	(37,6)	(42,0)	-10,5
Igazgatási és egyéb működési költségek	(2.358)	(2.978)	-20,8	(8,8)	(11,3)	-22,1
Kutatás-fejlesztés költsége	(4.982)	(4.507)	10,5	(18,6)	(17,0)	9,4
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	84	(2.142)	n.a.	0,2	(8,3)	n.a.
Üzleti tevékenység eredménye	16.726	7.733	116,3	61,3	29,0	111,4
Pénzügyi tevékenység eredménye	2.587	12.319	-79,0	9,4	48,9	-80,8
Adózás előtti eredmény	19.313	20.052	-3,7	70,7	77,9	-9,2
Társasági és halasztott adó	(43)	10	n.a.	(0,1)	0,0	n.a.
Különadó	(167)	(451)	-63,0	(0,8)	(1,7)	-52,9
Adózott eredmény	19.103	19.611	-2,6	69,8	76,2	-8,4
Átlagárfolyam (€ / Ft)				271,3	260,3	4,2
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	Ft	Ft	%	€	€	%
Alap	1.027	1.055	-2,7	3,75	4,10	-8,5
Hígított	1.025	1.052	-2,6	3,74	4,08	-8,4

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 1 és IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyómrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2009. I-IV. negyedév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: international.finance.richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Cash flow kimutatás

	2009. dec. 31 12 hó MFt	2008. dec. 31. 12 hó MFt
Üzleti tevékenység		
Üzleti tevékenység eredménye	51.751	34.130
Értékcsökkenési leírás	15.762	16.524
Követelések állományváltozása	(2.662)	(13.495)
Készletek állományváltozása	3.023	989
Kötelezettségek és egyéb tételek állományváltozása	2.558	(1.713)
Ingtatlanok, üzemi berendezések és felszerelések és immateriális javak csökkenésének eredménye	1.341	136
Üzleti tevékenységből származó nettó cash flow hatása	71.773	36.571
Befektetési tevékenység		
Ingtatlanok, üzemi berendezések és felszerelések, immateriális javak beszerzése	(20.947)	(16.572)
Ingtatlanok, üzemi berendezések és felszerelések és immateriális javak értékesítésének bevétele	154	150
Befektetett pénzügyi eszközök állományváltozása	(9.659)	(4.670)
Értékpapírok állományváltozása	(2.260)	(13.873)
Adott kölcsönök állományváltozása	(566)	(4.111)
Kamatok és kamatjellegű bevételek	17.771	18.458
Kapott osztalék	1.508	973
Befektetési tevékenység nettó cash flow hatása	(13.999)	(19.645)
Pénzügyi tevékenység		
Elsőbbségi részvény átváltás hozama	-	2
Saját részvények állományváltozása	(221)	1.114
Egyéb pénzügyi tevékenységből származó ráfordítás	(11.604)	(5.328)
Fizetett osztalék	(10.976)	(8.404)
Hosszú lejáratú hitelek nettó törlesztése	-	-
Pénzügyi tevékenységre felhasznált nettó cash flow hatása	(22.801)	(12.616)
Pénz és pénz egyenértékű eszközök növekedése	34.973	4.310
Készpénz és pénz egyenértékű eszközök év elején	47.094	42.784
Növekedés	36.018	3.448
Árfolyamváltozás hatása	(1.045)	862
Készpénz és pénz egyenértékű eszközök év végén	82.067	47.094

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.